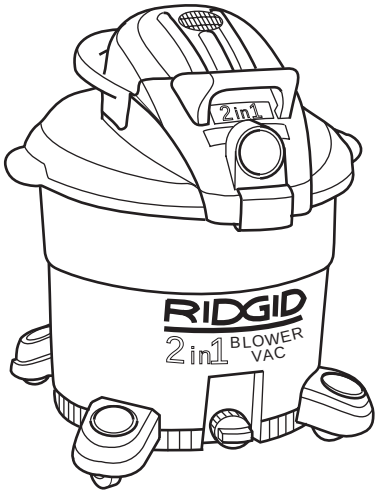
SP6438 16 Gallon 7/26/06 9:38 AM Page 1

RIDGID®

OWNERS MANUAL



WD1665

16 U.S. GALLONS/
60 LITRES
WET/DRY VAC
WITH DETACHABLE
BLOWER

For Your Safety:
Read all instructions carefully
Save this manual for future reference

FOR QUESTIONS OR INFORMATION
CONTACT US AT

1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) OR
www.ridgidvacs.com

MAXIMIZE VACUUM PERFORMANCE
WITH A NEW FILTER

$500
Gift Card
Sweepstakes

Logon to . . .

www.ridgidvacs.com

to Join Our Filter Club and/or Enter Our $500 Home Depot Gift Card Sweepstakes.

Part No. SP6438 Printed in Canada

— IMPORTANT —

If you require a French owner's manual, call 1-800-4-RIDGID or E-mail us at info@ridgidvacs.com.

Si vous nécessient un mode d'emploi en françals, téléphonez au 1-800-4-RIDGID ou contactez-nous par courrier électronique à info@ridgidvacs.com.

Table of Contents

Section	Page
Table of Contents	2
Important Safety Instructions	2
Safety Signal Words	4
Introduction	4
Unpacking and Checking Carton Contents	4
Carton Contents List	5
Replacement Filter Assembly	6
Accessory Caddy/Caster Assembly	7
Caster/Caster Foot Assembly	7
To Store Your Accessories	8
Cord Wrap	8
Wet/Dry Vac Assembly	8
Positioning Detachable Blower (Power Head Assembly)	9
Operation	10
Vacuuming Dry Materials	10
Vacuuming Liquids	11
Emptying the Drum	11
Moving the Wet/Dry Vac	11
Blowing Feature	11
Assemble the Detachable Blower for "Blowing"	12
Maintenance	13
Blower Intake	13
Filter	13
Filter Cleaning	13
Filter Removal	13
Cleaning a Dry Filter	13
Cleaning a Wet Filter	14
Installation	14
Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac	14
Storage	14
Casters	14
Wet Nozzle	15
Repair Parts	16
Warranty	18

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your vac works. Read this manual to understand the vac.

Safety Signal Words

DANGER: means if the safety information is not followed someone **will** be seriously injured or killed.

WARNING: means if the safety information is not followed someone **could** be seriously injured or killed.

CAUTION: means if the safety information is not followed someone **may** be injured.

When using your Wet/Dry Vac, follow basic safety precautions including the following.

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Read and understand this owner's manual and all labels on the Wet/Dry Vac before operating. Use only as described in this manual. To reduce the risk of personal injury or damage to Wet/Dry Vac, use only RIDGID recommended accessories.

Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust. To reduce the risk of fire or explosion:

- Do not vacuum, or use this Wet/Dry Vac, near flammable or combustible liquids, gases, or explosive dusts, like gasoline or other fuels, lighter fluid, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, coal dust, magnesium dust, grain dust, or gun powder.

  - Do not use Wet/Dry Vac as a sprayer.
  - Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not vacuum drywall dust or cold fireplace soot or ash with standard wet/dry filter. This is a very fine dust which will not be captured by the filter and may cause damage.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use this Wet/Dry Vac with a torn filter or without the filter installed except when vacuuming liquids as described in the operation section of this manual.
- Do not leave Wet/Dry Vac when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing. Turn off Wet/Dry Vac before unplugging.
- Do not run Wet/Dry Vac unattended.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord, plug or other parts. If your Wet/Dry Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an Authorized Service Center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run Wet/Dry Vac over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not handle plug or the Wet/Dry Vac with wet hands.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.

When using as blower:

- Direct air discharge only at work area.
- Do not direct air at bystanders.
- Keep children away when blowing.
- Do not use blower for any job except blowing dirt and debris.
- Do not use Wet/Dry Vac as a sprayer.

This Wet/Dry Vac is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Wet/Dry Vacs before servicing.

Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Wet/Dry Vac.

DOUBLE INSULATED
GROUNDING NOT REQUIRED.
WHEN SERVICING USE ONLY
IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

WARNING: To reduce the risk of electric shock - do not expose to rain - store indoors.

WARNING: For your own safety, read and understand owner's manual. Do not run unattended. Do not pick up hot ashes, coals, toxic, flammable or other hazardous materials. Do not use around explosive liquids or vapors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The operation of any utility vac or blower can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety goggles complying with ANSI Z87.1 (or in Canada CSA Z94.3) shown on package. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses. They are not safety glasses. Safety Goggles are available at many local retail stores. Glasses or goggles not in compliance with ANSI or CSA could seriously hurt you when they break.

To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using the vac for extended hours or when using it in a noisy area.

For dusty operations, wear dust mask.

Use only extension cords that are rated for outdoor use. Extension cords in poor condition or that are too small in wire size can pose fire and shock hazards. When using an extension cord, be sure it is in good condition. Using any extension cord will cause some loss of power. To keep the loss to a minimum, use the following table to choose the minimum wire size extension cord.

Extension Cord Length	Gauge A.W.G.
0-50 Ft.	14
50-100 Ft.	12

Introduction

This Wet/Dry Vac is intended for household use only.

IMPORTANT NOTE
Please Read Carefully

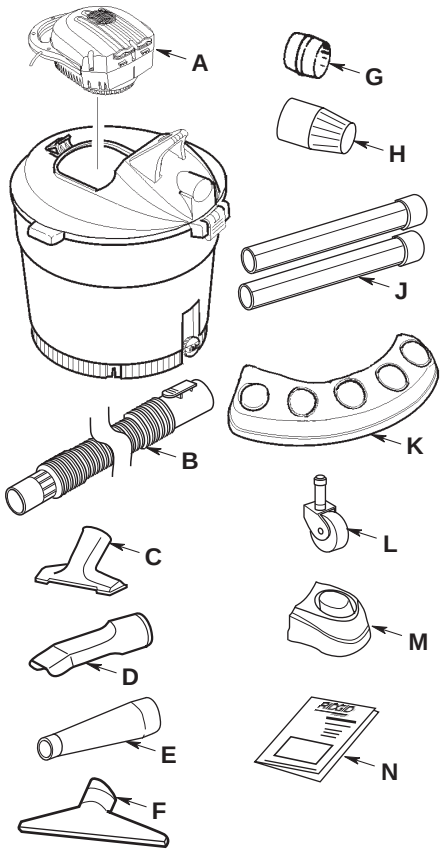
Static Shocks Are Common - In dry areas or when the relative humidity of the air is low. To reduce the frequency of static shocks in your home the best remedy is to add moisture to the air with a humidifier.

Unpacking and Checking Carton Contents

Remove contents of carton. Check each item against the Carton Contents List. Contact 1-800-4-RIDGID (www.ridgid vacs.com) if any parts are damaged or missing.

Carton Contents List

Key	Description	Qty
A	16 Gallon Wet/Dry Vac	1
B	Hose	1
C	Utility Nozzle	1
D	Car Nozzle	1
E	Blower Nozzle	1
F	Wet Nozzle	1
G	Male-Male Adapter	1
H	Diffuser Blowing	1
J	Extension Wands	2
K	Accessory Caddy	1
L	Caster Wheel	4
M	Caster Foot for Storage	2
N	Owner's Manual	1



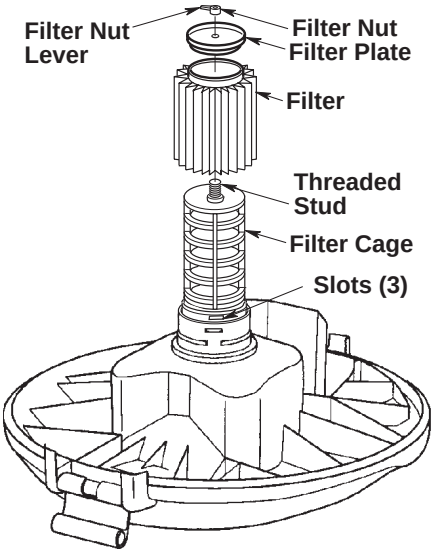
Replacement Filter Assembly

1. Carefully slide the filter over the filter cage, sliding it over the center ring covering the 3 slots until the filter stops against the lid.
2. Place filter nut and filter plate onto threaded stud and tighten it down. Finger tighten only.

NOTE: Lever of filter nut should be away from plate as shown.

IMPORTANT: Do not overtighten as this may deform or crack the filter cage, or filter.

NOTE: If filter cage or float needs to be replaced or removed, use a flat blade screwdriver and insert the blade near one of the tabs between the filter cage and the center ring of the lid. Pry the tab out of the slot. Tilt the cage and lift away from the lid. To replace, follow the assembly instructions below:

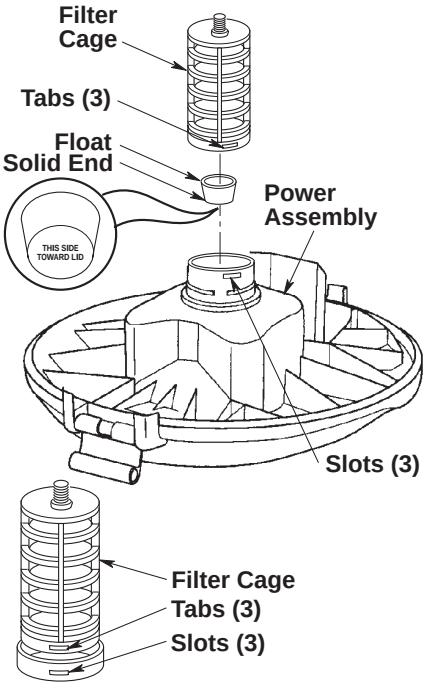


WARNING: For your own safety, never connect plug to power source outlet until all assembly steps are complete and you have read and understood the safety and operation instructions. Do not operate vac with any parts damaged or missing.

1. Place the float over the opening in the center of the lid with the words "This Side Towards Lid" laying face down over the hole.

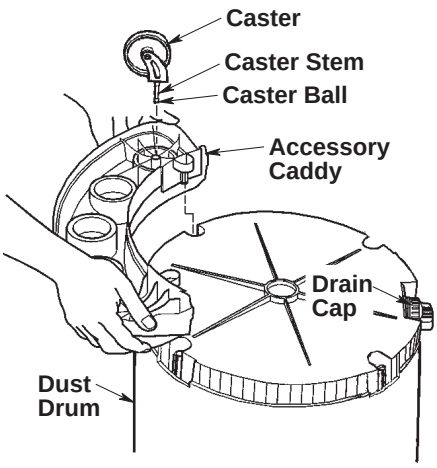
WARNING: To avoid personal injury or damage to vac be sure to keep hands, fingers, or any other foreign objects out of the center opening when assembling the float.

2. Line up filter cage tabs with slots in the center ring of the lid.
3. Push on the filter cage until the tabs snap into slots for a secure fit.



Accessory Caddy/Caster Assembly

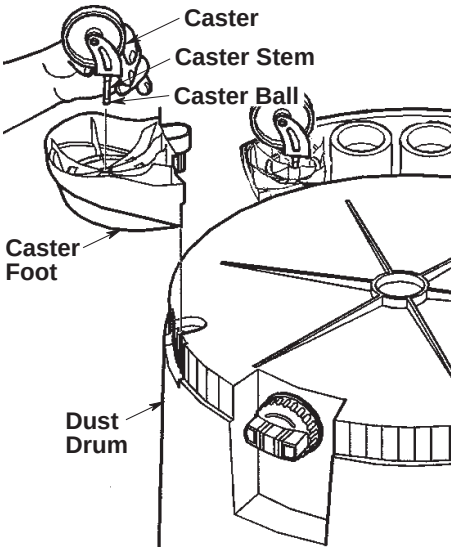
1. Remove the power head and lid assembly from the dust drum and set aside.
2. Turn the dust drum upside down on the floor.
3. Insert the accessory caddy into the bottom of drum, as shown, on the opposite side of the drain cap.
4. Push on the accessory caddy until it is flush with bottom of dust drum.
5. Insert the caster stem into the socket of the accessory caddy as shown (2 places).
6. Push on the caster until the ball on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will hear the ball snap into the socket and the caster will swivel easily when positioning is correct.



Caster/Caster Foot Assembly

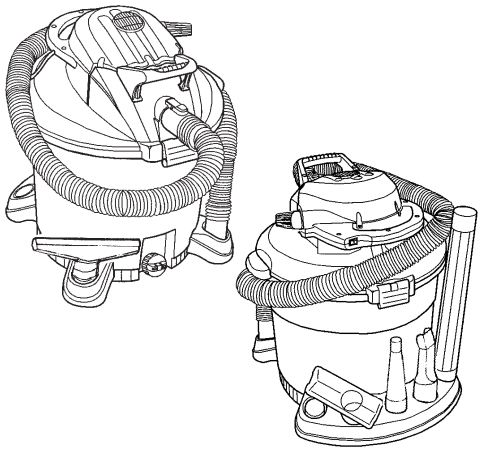
With the power head and lid assembly removed from the drum, and the drum upside down on the floor:

1. Insert the 2 caster feet into the bottom of drum, as shown on the 2 locations near the drain cap.
2. Push on the caster foot until the foot is flush with bottom of the dust drum.
3. Insert the caster stem into the socket of the caster foot, as shown (2 places).
4. Push on the caster until the ball on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will hear the ball snap into the socket and the caster will swivel easily when positioning is correct.
5. Turn the drum upright.



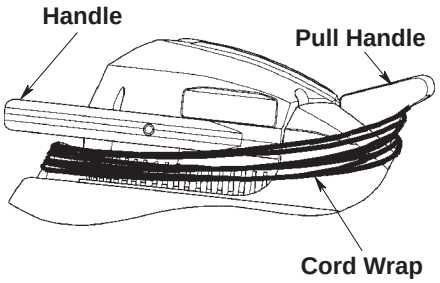
To Store Your Accessories

Your RIDGID wet/dry vac is designed to provide better stability, mobility and accessory storage with the accessory caddy. Located on the caddy are five storage pockets. Conveniently store accessory nozzles and extension wands on these locations and use the front 2 caster feet storage pockets for the hose or any of the accessories.



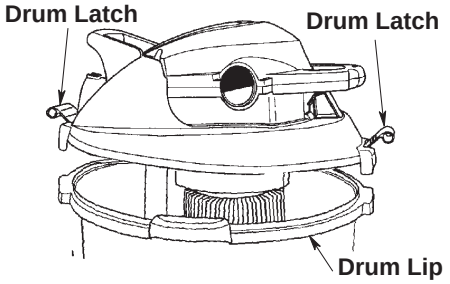
Cord Wrap

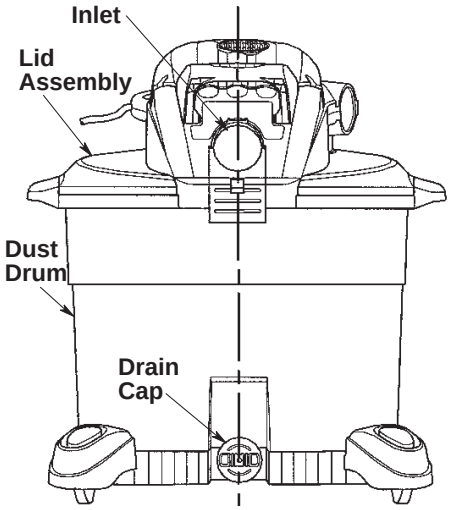
When vacuuming is complete, unplug the cord and wrap it around the power assembly as shown. The cord should wrap under the pull handle (above the inlet) and around and under the handle to the power assembly.



Wet/Dry Vac Assembly

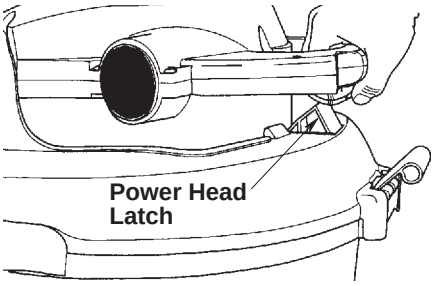
1. Locate the lid assembly and the drum/caster foot/caddy assembly (assembled earlier).
2. Position the lid assembly with the inlet of the unit located in line with the drain cap on the dust drum.
3. To assemble the lid assembly to the drum/caster foot/caddy assembly, lower the lid assembly onto the dust drum. Rotate both latches down until you hear them snap over the lip of the drum.

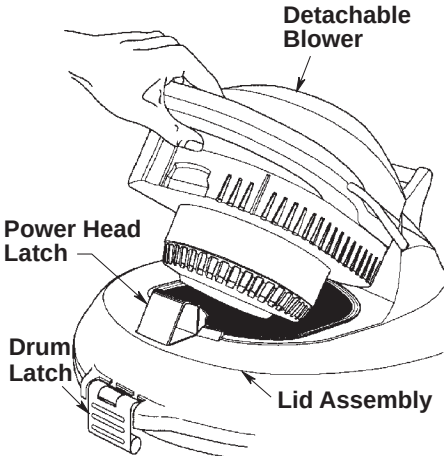




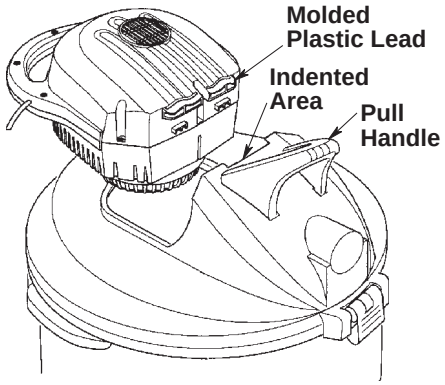
Positioning Detachable Blower (Power Head Assembly)

1. To remove the detachable blower from the lid assembly, press down on the power head latch under the detachable blower handle and lift the blower off the lid of the vac. To replace the blower back onto the lid assembly, proceed to the following instructions.

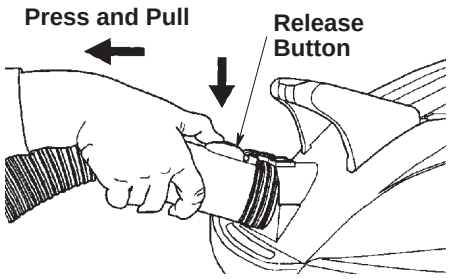




2. On top of the detachable blower (opposite the handle side of the blower); there is a molded plastic lead that is used to assist assembling the unit. Position the lead into the indented area above the “Pull Handle”.
3. Rotate the detachable blower down until the travel of the unit stops.
4. Lightly press down on the carry handle of the detachable blower until you hear the slight “snap” of the power head latch engaging the blower. The detachable blower is now latched to the lid assembly.



5. Your new Wet/Dry Vac is ready for use. With the wet/dry vac completely assembled and ready for use, insert the push button end of the “Tug-a-Long” hose into the inlet of the vac. The hose should snap into place. To remove the hose from the vac, press the release button in the hose assembly and pull the hose out of the vac inlet, as shown.



Operation

WARNING

To reduce the risk of fire or explosion, do not operate this vac in areas with flammable gases, vapors or explosive dust in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to; lighter fluid, solvent type cleaners, oil-base paints, gasoline, alcohol or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to; coal, magnesium, grain or gun powder. Do not vacuum explosive dust, flammable or combustible liquids or hot ashes. Do not use this vac as a sprayer. To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.

WARNING: The operation of any utility vac can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety goggles complying with ANSI Z87.1 (or in Canada, CSA Z94.3) shown on package before starting operation. Safety Goggles are available at many local retail stores.

CAUTION: To reduce risk of hearing damage, wear ear protectors when using the vac for extended hours or when using it in a noisy area.

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

NOTE: When using the unit in the vacuuming mode, always insert the air diffuser in the exhaust port on the detachable blower. This breaks up the direct flow of air and diffuses it.

Familiarize yourself with the accessories included with the vac. Each accessory may be used in various ways for vacuuming and blowing debris. Here is a list of the accessories and their uses.

Utility Nozzle - General purpose nozzle for most vacuuming applications.

Wet Nozzle - Used for wet pickup on smooth surfaces to pick up liquid and dry the surface in one stroke.

Car Nozzle - Dry pickup nozzle for car interiors and most upholstery cleaning.

Blower Nozzle - Attached to the end of a hose or directly to the power assembly concentrates the air for blowing applications.

Diffuser - Insert in the exhaust of the vac while vacuuming and the air exiting the exhaust is “diffused”. This breaks up the air coming out of the exhaust.

Extension Wands - These wands can be connected together and provides additional length for more reach.

Hose - Provides transfer of vacuum or blowing capability to work site. Provides the means of attaching extension wands and nozzles.

Male To Male Adapter - Use this accessory to connect the blower nozzle to the exhaust of the power assembly

Accessory Caddy - Store all the accessories with your vac.

Caster Feet (Front) - Store accessories with your vac.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not run vac unattended.

Vacuuming Dry Materials

1. The filter must always be in correct position at all times to avoid leaks and possible damage to vac.
2. When using your vac to pick up very fine dust, it will be necessary for you to empty the drum and clean the filter at more frequent intervals to maintain peak vac performance.

NOTE: A dry filter is necessary to pick up dry material. If you use your vac to pick up material when the filter is wet, the filter will clog quickly and be very difficult to clean.

3. If your filter is wet but you need to use the vac to pick up dry material, you can quickly dry the filter by running the vac without hose attached for about 10 minutes. The clean air rushing through the vac will help dry the filter.

Vacuuming Liquids

1. When picking up small amounts of liquid the filter may be left in place.
2. When picking up large amounts of liquid we recommend that the filter be removed. If the filter is not removed, it will become saturated and misting may appear in the exhaust.

CAUTION: Do not remove the filter cage or float. It is there to shut off airflow when the drum is full of liquids.

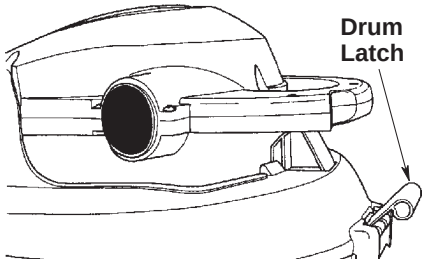
3. When the liquid in the drum reaches a predetermined level, the float mechanism will rise automatically to cut off air-flow. You will know that the float has risen because vac airflow ceases and the motor noise will become higher in pitch, due to increased motor speed. When this happens, turn off the vac, unplug the power cord, and empty the drum.
4. After using the vac to pick up liquids, the filter must be dried to avoid possible mildew and damage to the filter.

IMPORTANT: To reduce the risk of damage to the vac, do not run motor with float in raised position.

Emptying the Drum

WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the drum.

1. To remove the lid to empty contents of the dust drum simply lift the two drum latches at the front and rear of the dust drum and lift the lid assembly up and off the dust drum and set to the side.
2. Lay the lid assembly upside down on a clean area while emptying drum or changing the filter.
3. Dump the drum contents into the proper waste disposal container.



4. If the contents are liquid, you may dispose by using the drain provided in the drum for easy emptying. Simply unscrew the drain cap and allow the liquid to drain completely out of the vac drum.

WARNING: To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a vac heavy with liquid or debris. Scoop or drain enough contents out to make the vac light enough to lift comfortably.

Moving the Wet/Dry Vac

Should it become necessary to pick the vac up to move it, the handles on the sides of the dust drum are used to lift. To maneuver the vac, the pull handle above the inlet should be used.

Blowing Feature

Your wet/dry vac has a “detachable lower”. It has the capability to be used as a dedicated blower for yard work, patio cleanup and workshop applications to blow sawdust and other debris.

WARNING: Always wear safety goggles complying with ANSI Z87.1 (or in Canada, CSA Z94.3) before using as a blower.

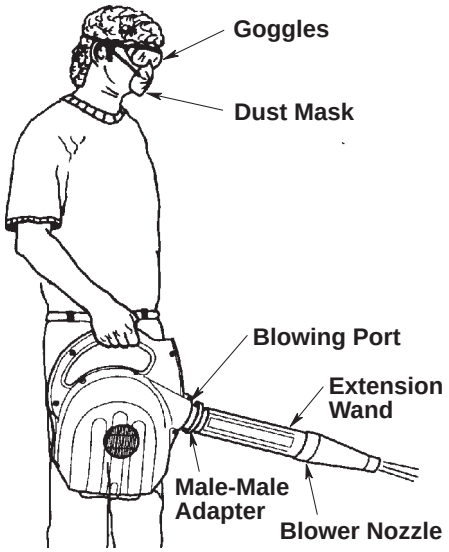
WARNING: Wear a dust mask if blowing creates dust which might be inhaled.

Operation (continued)

CAUTION: To reduce the risk of hearing damage wear ear protectors when using the vac/blower for extended hours or when using it in a noisy area.

WARNING: To reduce the risk of injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

1. Familiarize yourself with the detachable blower portion of your wet/dry vac.
2. Remove the detachable blower of your vac by pressing down on the power head latch under the handle of the detachable blower. (This power head latch holds the detachable blower to the lid assembly.)
3. Lift the detachable blower up by raising the handle upward and pulling the unit away from its nested position on the lid.



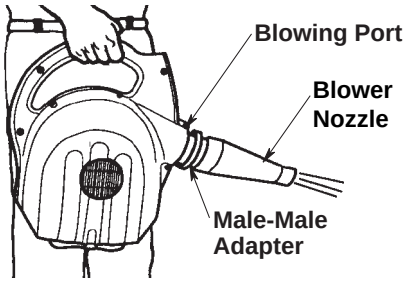
Assemble the Detachable Blower for "Blowing"

This may be assembled three ways:

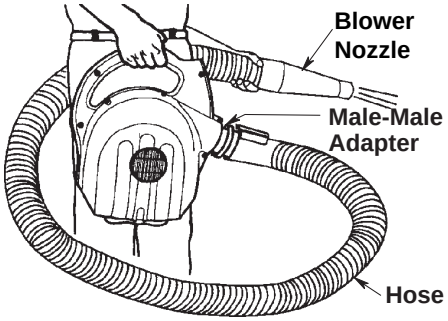
1. Insert the small end of one of the extension wands into the blowing port of the detachable blower. Insert the male-male adapter into the extension wand and install the blower nozzle onto the male-male adapter.

- OR -

2. Insert the male-male adapter into the blowing port of the detachable blower. Connect the large end of the extension wand to the male-male adapter. Connect the blower nozzle to the extension wand. If the additional reach is not needed, simply omit the wand, and connect the blower nozzle to the male-male adapter.



3. The wet/dry vac may also be used for blowing using the seven foot hose supplied with the wet/dry vac. Install the male-male adapter in the blowing port of the wet/dry vac. The male-male adapter will insert into the inside of the push button end of the vac hose. Assemble the hose to the male-male adapter and connect the blower nozzle to the opposite end of the hose. The unit is ready for blowing applications.
4. Turn the blower "ON" by toggling the switch in the handle of the blower to the "ON" position.



Maintenance

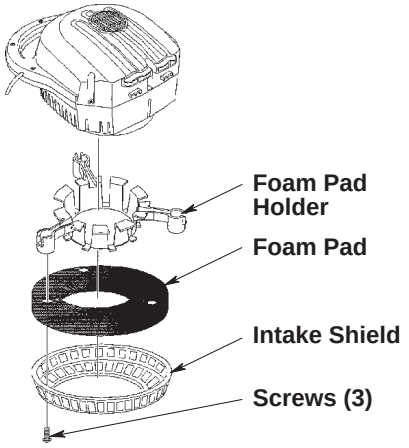
Blower Intake

WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter or foam pad.

After using the detachable blower of your wet/dry vac, examine the bottom of the blower for dust and debris. Check to see if the intake to the blower has debris stuck to the plastic vents and foam pad.

To clean the foam pad under the intake shield of the detachable blower:

1. Remove the three screws holding the intake shield.
2. Lift the intake shield off and set aside.
3. Lift the foam pad away from the detached blower, the foam pad holder will also lift away from the blower.
4. Remove the foam pad from pad holder and set the foam pad holder to the side. Clean the foam pad in warm soapy water or brush debris away. Allow foam pad to dry.



5. Examine foam pad for reuse. If you need to replace it, check the service part section of this manual.
6. Replace foam pad holder on blower with the tabs away from the blower. Reinstall foam pad under the tabs of the holder.
7. Reinstall intake shield and 3 screws.

The unit is ready for use.

Filter

WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.

NOTE: The filter is made of high quality paper designed to stop very small particles of dust. The filter can be used for dry pick up or small amounts of liquid. Handle the filter carefully when removing to clean or installing it. Creases in the filter pleats may occur from installation but will not affect the performance of the filter.

Filter Cleaning

Your filter should be cleaned often to maintain peak vac performance.

Be sure to dry the filter before storing or picking up dry debris.

IMPORTANT: After cleaning, check the filter for tears or small holes. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can cause a lot of dust to come out of your vac. Replace it immediately.

Filter Removal

To remove the filter for cleaning or replacement, unscrew the filter nut from the filter cage, remove filter plate and lift off filter.

WARNING: Do not remove the filter cage. It is there to help prevent your fingers from getting into the blower wheel.

IMPORTANT: To avoid damage to the blower wheel and motor, always reinstall the filter before using the vac for dry material pickup.

Maintenance (continued)

Cleaning A Dry Filter

1. Light cleaning of some dry debris can be accomplished without removing the filter from the vac. Simply slap your hand on top of the lid while the vac is turned off.
2. Clean the filter in an open area. Cleaning SHOULD be done outdoors and not in the living quarters.
3. Remove filter from vac. Gently tap filter against the inside wall of your dust drum. The debris will loosen and fall.
4. For thorough cleaning of dry filter with fine dust (no debris), run water through it as described under "Cleaning A Wet Filter".

Cleaning A Wet Filter

Remove filter from vac, run water through the filter from a hose or spigot. Take care that water pressure from the hose is not strong enough to damage filter. Remember: To dry a filter quickly, reinstall the filter on the vac and allow the unit to run for approximately 10 minutes. The clean air rushing through the filter will dry it.

Installation

Refer to "Replacement Filter Assembly" section of this manual.

Allow the filter to dry before reinstalling and storing the vac.

Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac

To keep your Wet/Dry Vac looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the drum:

1. Dump debris out.
2. Wash drum thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

Before prolonged storage or as needed (i.e.; waste water pick up) the drum should be disinfected.

To disinfect the drum:

1. Pour 1 gallon of water and 1 teaspoon chlorine bleach into the drum.
2. Let solution stand for 20 minutes, carefully swishing every few minutes, making sure to wet all inside surfaces of the drum.
3. Empty drum after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow drum to dry completely before sealing the motor on the drum.

Storage

Before storing your vac, the dust drum should be emptied and cleaned. The cord should be wrapped around the unit and the hose should be stored as described in this manual. Accessories should be kept in the same area as the vac so they can be readily available. The vac should be stored indoors.

Casters

If your casters are noisy, you may put a drop of oil on the roller shaft to make them quieter.

WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs and adjustments should be performed by Independent Service Centers, always using RIDGID replacement parts.

Wet Nozzle

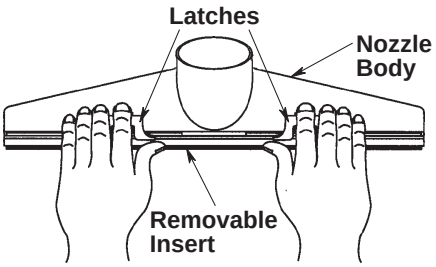
To pick up liquids off a smooth surface, use the 2-1/2 inch wet nozzle accessory supplied with your wet/dry vac. To use this nozzle, simply attach the nozzle to the end of an extension wand.

Connect a second extension wand to the first, and connect the 2-1/2 inch x 7 foot hose to the extension wand.

Liquids may be picked up by dragging the nozzle across the surface. The squeegee will dry the surface as you vacuum.

If the rubber becomes worn, it may be flipped over for use on the opposite side or replaced. (Replacement service part #822256). To reverse or replace the squeegee:

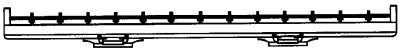
1. Lay the wet nozzle on a flat surface with the round inlet opening facing up and the two latches close to you as shown.



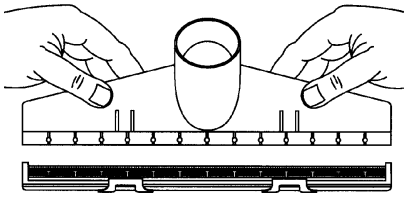
2. Using both hands, position each thumb on the removable insert, (below the latches) and two fingers of each hand on each latch, lift and disengage the two latches from the tabs on the nozzle body.
3. Gently pull the latches toward yourself to remove the insert.

To reinstall the removable insert correctly, follow these steps:

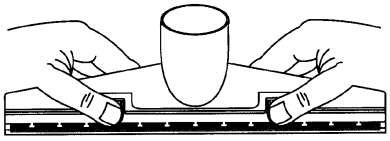
1. Place the removable insert on a flat surface with the pins positioned upward and the latches close to you as shown. Place the rubber squeegee on the insert, with the pins fitting through the matching holes in the squeegee. (Make sure the new working edge is located farthest from you.)



2. Using both hands, lower the nozzle body onto the insert and squeegee with the round opening of the nozzle closest to you. With fingers on the far side and thumbs holding the latches of the removable insert, flip the nozzle over so the latches are on the top and the round inlet opening is facing away from you. Make sure the squeegee stays on the insert pins.

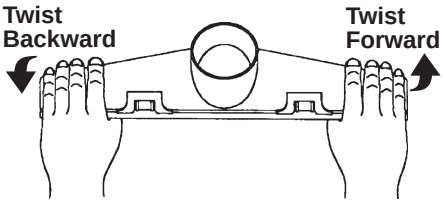


3. Press down with each thumb below the latching tabs until you see and hear the removable insert snap into the nozzle body. Snap the latches over the locking tabs into their original position.



4. Inspect the pins of the insert to make sure they fit through the holes of the squeegee and fit into the matching slots in the nozzle body.

NOTE: If the pins are out of position, hold the nozzle assembly with both hands and gently twist in opposite directions. The insert pins should snap into proper position.



The wet nozzle assembly is ready for wet pickup use.

Repair Parts

16 U.S. Gallons Wet/Dry Vac With Detachable Blower
Model Number WD16650

RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com

Always order by Part Number - Not by Key Number

WARNING
SERVICING OF DOUBLE-INSULATED WET/DRY VAC

In a double-insulated Wet/Dry Vac, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated Wet/Dry Vac requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated Wet/Dry Vac must be identical to the parts they replace. Your double-insulated Wet/Dry Vac is marked with the words "DOUBLE INSULATED" and the symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.

To reduce the risk of injury from electrical shock, unplug power cord before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vac.

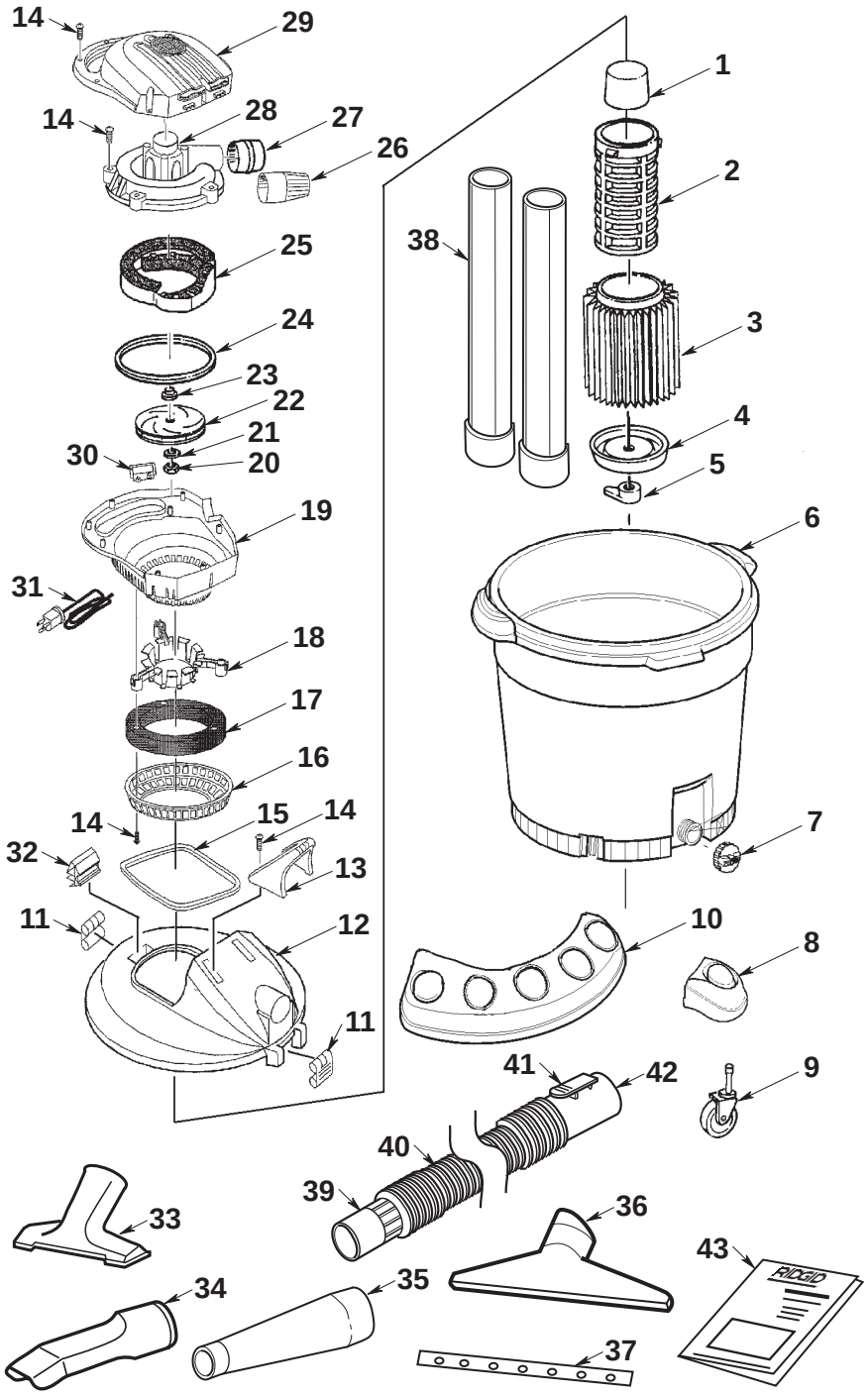
Key No.	Part No.	Description
1	509488	Float
2	823201-1	Filter Cage
3	VF4000	† Filter
4	73317	Filter Plate
5	73316	Filter Nut
6	829755	Drum w/Handles
7	85881-2	Drain Cap
8	828833	Caster Foot w/Storage
9	73102	Caster
10	828843	Caddy Accessory
11	826387	Drum Latch
12	826832	Lid
13	826833	Handle Pull
14	820563-7	Screw Pan Hd Ty AB #10 x 3/4
15	822442-1	Gasket Lid
16	826383-2	Intake Shield
17	826411	Foam Pad
18	826389	Holder Foam Pad
19	826871	Lid Detachable (Includes Key Nos. 16, 17, & 18)
20	73352	Nut-Hex Flange 1/4-20
21	15534-1	Washer
22	818413	Blower Wheel

Key No.	Part No.	Description
23	818961	Spacer
24	822459-1	Collector Gasket
25	828979	Foam Holder Asm
26	822480	Blowing Diffuser
27	822482	Male-Male Adapter
28	826404	Motor/Collection (Includes Key Nos. 20 thru 23)
29	826830	Motor Cover
30	823871	Switch Rocker
31	829718-3	Cord Asm
32	826388	Latch Powerhead
33	VT2509	Utility Nozzle
34	VT2503	Car Nozzle
35	VT2506	Blower Nozzle
36	VT2510	Wet Nozzle
37	822256	Squeegee
38	VT2508	Extension Wands
39	815096	Adapter Hose
40	826356-1	Hose Locking 2-1/2" x 7' (Includes Key Nos. 39, 41 & 42)
41	826355-1	Spring Tab
42	826354	End Hose Interlock
43	SP6438	Owners Manual

* Standard Hardware Item - May Be Purchased Locally

† These replacement parts are available where you purchased your vac.

RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com



RIDGID

RIDGID FULL LIFETIME WARRANTY Against Material Defects & Workmanship

What is covered

RIDGID® tools are warranted to be free of defects in workmanship and material.

How long coverage lasts

This warranty lasts for the lifetime of the RIDGID® tool. Warranty coverage ends when the product becomes unusable for reasons other than defects in workmanship or material.

How can you get service

To obtain the benefit of this warranty, deliver via prepaid transportation the complete product to RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, or any authorized RIDGID® INDEPENDENT SERVICE CENTER. Pipe wrenches and other hand tools should be returned to the place of purchase.

What we will do to correct problems

Warranted products will be repaired or replaced, at RIDGE TOOL's option, and returned at no charge; or, if after three attempts to repair or replace during the warranty period the product is still defective, you can elect to receive a full refund of your purchase price.

What is not covered

Failures due to misuse, abuse or normal wear and tear are not covered by this warranty. RIDGE TOOL shall not be responsible for any incidental or consequential damages.

How local law relates to the warranty

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state, province to province, or country to country.

No other express warranty applies

This FULL LIFETIME WARRANTY is the sole and exclusive warranty for RIDGID® products. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this warranty or make any other warranty on behalf of the RIDGE TOOL COMPANY.

Stock No. WD1665
Model No. WD16650
Serial Number _____
Model and serial numbers may be found on the side of the power head. You should record both model and serial numbers in a safe place for future use.

QUESTIONS OR COMMENTS? CALL
1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443)

www.ridgidvacs.com

Please have your Model Number and Serial Number on hand when calling.

© 2006 Emerson

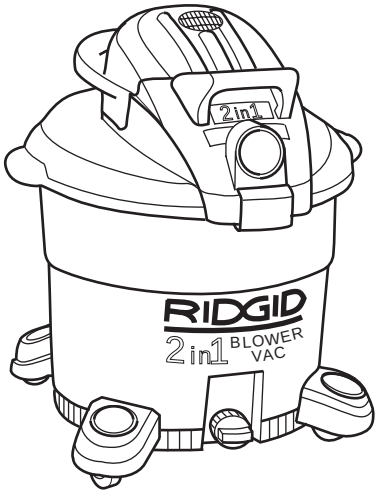
EMERSON™
Professional Tools

Emerson Tool Company
A Division Of
Emerson Electric Co.

Part No. SP6438 Form No. SP6438-3 Printed in Canada 07/06

RIDGID®

MANUAL DEL USUARIO



WD1665

ASPIRADORA PARA
MOJADO/SECO
DE 16 GALONES EE.UU./
60 LITROS CON
SOPLADOR DESMONTABLE

Para su seguridad:
Lea detenidamente todas las instrucciones.
Guarde este manual para referencia futura.

SI TIENE PREGUNTAS O DESEA INFORMACIÓN,
CONTÁCTENOS LLAMANDO AL

1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) o
CONECTÁNDOSE A www.ridgidvacs.com

MAXIMICE EL RENDIMIENTO DE LA ASPIRADORA
CON UN FILTRO NUEVO

Sorteo de Tarjetas de Regalo de US$ 500

Conéctese a . . .
www.ridgidvacs.com
para hacerse miembro de nuestro Club de Filtros y/o inscribirse en nuestro Sorteo de Tarjetas de Regalo de Home Depot por valor de 500 dólares.

No. de pieza SP6438 Impreso en Cánada

Indice

Sección	Página
Indice	20
Instrucciones de seguridad importantes	20
Palabras de señal de seguridad	20
Introducción	
Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón	23
Lista del contenido de la caja de cartón	23
Ensamblaje de un filtro de reemplazo	24
Ensamblaje de la base portaaccesorios y las ruedecillas	25
Ensamblaje de las ruedecillas y los pies de ruedecilla	25
Para guardar los accesorios	26
Enrollado del cordón	26
Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco	26
Posicionamiento del soplador desmontable (ensamblaje del cabezal del motor)	27
Funcionamiento	28
Recogida de materiales secos con la aspiradora	28
Recogida de líquidos con la aspiradora	29
Vaciado del tambor	29
Traslado de la aspiradora para mojado/seco	29
Dispositivo de soplado	29
Ensamblaje del soplador desmontable para “soplar”	30
Mantenimiento	31
Entrada del soplador	31
Filtro	31
Limpieza del filtro	31
Remoción del filtro	31
Limpieza de un filtro seco	32
Limpieza de un filtro mojado	32
Instalación	32
Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco	32
Almacenamiento	32
Ruedecillas	32
Boquilla para mojado	33
Piezas de repuesto	34
Garantía	36

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona la aspiradora. Lea este manual para entender la aspiradora.

Palabras de señal de seguridad

PELIGRO: significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **resultará** herido gravemente o morirá.

ADVERTENCIA: significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **podría** resultar herido gravemente o morir.

PRECAUCION: significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **pudiera** resultar herido.

Al usar la aspiradora para mojado/seco, siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o lesiones:

Lea y entienda el manual del usuario y todas las etiquetas que están en la aspiradora para mojado/seco antes de usarla. Utilícela únicamente según se describe en este manual. Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a la aspiradora para mojado/seco, utilice únicamente accesorios recomendados por RIDGID.

La chispas que se producen en el interior del motor pueden incendiar los vapores inflamables o el polvo. Para reducir el riesgo de incendios o explosión:

- No recoja con la aspiradora para mojado/seco líquidos inflamables o combustibles, gases o polvos explosivos como gasolina u otros combustibles, líquido encendedor, disolventes para limpiar, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno, polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos o pólvora, ni use la aspiradora cerca de estos materiales.

- No utilice la aspiradora para mojado/seco como un rociador.
- No recoja con la aspiradora nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

- No recoja con la aspiradora polvo de pared de tipo seco ni hollín frío o ceniza fría de chimenea cuando ésta esté equipada con un filtro. Este tipo de polvo es un polvo muy fino que no será capturado por el filtro y podría causar daños.
- Para reducir el riesgo de que se produzcan peligros para la salud causados por vapores o polvos, no recoja con la aspiradora materiales tóxicos.
- No use ni almacene la aspiradora cerca de materiales peligrosos.
- Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia. Guárdela en un lugar interior.
- No permita que la aspiradora se utilice como juguete. Se necesita prestar máxima atención cuando sea utilizada por niños o cerca de éstos.
- No use esta aspiradora para mojado/seco con un filtro roto ni sin el filtro instalado, excepto para recoger líquidos según se describe en la sección de funcionamiento de este manual.
- No abandone la aspiradora para mojado/seco cuando esté enchufada. Desenchúfela del toma-corriente cuando no la esté utilizando y antes de realizar servicio de ajustes y reparaciones. Apague la aspiradora para mojado/seco antes de desenchufarla.
- No haga funcionar la aspiradora para mojado/seco desatendida.
- Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No desenchufe la aspiradora tirando del cordón. Para desenchufarla, agarre el enchufe y no el cordón.
- No utilice la aspiradora cuando el cordón, el enchufe u otras piezas estén dañados. Si la aspiradora para mojado/seco no funciona como debe, le faltan piezas, se ha caído, ha sido dañada, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, devuélvala a un Centro de Servicio autorizado.
- No tire de la aspiradora usando el cordón ni la lleve por el cordón, ni use el cordón como asa, ni cierre una puerta sobre el cordón, ni tire del cordón alrededor de bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora para mojado/seco sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- No maneje el enchufe o la aspiradora para mojado/seco con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No recoja nada con la aspiradora cuando cualquiera de las aberturas de ventilación esté bloqueada; manténgalas libres de polvo, pelusa, pelo o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
- Para reducir el riesgo de caídas, tenga cuidado adicional al limpiar en escaleras.

Cuando utilice la aspiradora como soplador:

- Dirija la descarga de aire solamente hacia el área de trabajo.
- No dirija el aire hacia las personas que estén presentes.
- Mantenga a los niños alejados cuando realice operaciones de soplado.
- No use el soplador para ningún trabajo que no sea soplar suciedad o residuos.
- No use la aspiradora para mojado/seco como rociadora.

Esta aspiradora para mojado/seco tiene aislamiento doble, con lo que se elimina la necesidad de un sistema de conexión a tierra aparte. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Lea las instrucciones para realizar servicio de ajustes y reparaciones de aspiradoras para mojado/seco con aislamiento doble antes de realizar dicho servicio.

Siga las siguientes advertencias que aparecen en la caja del motor de la aspiradora para mojado/seco.

AISLAMIENTO DOBLE.
NO SE REQUIERE CONEXION A TIERRA.
CUANDO HAGA SERVICIO DE REVISIÓN DE LA ASPIRADORA, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia y guárdela en interiores.

ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, lea y entienda el manual del usuario. No haga funcionar la aspiradora desatendida. No recoja cenizas calientes, brasas, materiales tóxicos, materiales inflamables ni otros materiales peligrosos. No use la aspiradora alrededor de líquidos ni vapores explosivos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

La utilización de cualquier aspiradora o soplador puede hacer que se soplen objetos extraños hacia los ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos. Use siempre anteojos de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3) mostrados en el paquete antes de comenzar la operación. Las gafas corrientes sólo tienen lentes resistentes a los golpes. No son gafas de seguridad. Se pueden conseguir anteojos de seguridad en muchas de las tiendas minoristas locales. Las gafas o los anteojos que no cumplan con la norma ANSI o CSA podrían causarle lesiones graves al romperse.

Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora durante muchas horas seguidas o cuando la emplee en un área ruidosa.

Para operaciones que generan polvo, use una máscara antipolvo.

Utilice únicamente cordones de extensión que estén clasificados para uso a la intemperie. Los cordones de extensión que estén en malas condiciones o cuyo tamaño de alambre sea demasiado pequeño pueden conllevar peligros de incendio y sacudidas eléctricas. Cuando utilice un cordón de extensión, asegúrese de que esté en buenas condiciones. La utilización de cualquier cordón de extensión causará algo de pérdida de potencia. Para mantener la pérdida al mínimo, utilice la tabla que aparece a continuación para seleccionar el cordón de extensión con el tamaño de cable mínimo.

Longitud del cordón de extensión	Calibre del cable A.W.G.
0-50 pies	14
50-100 pies	12

Introducción

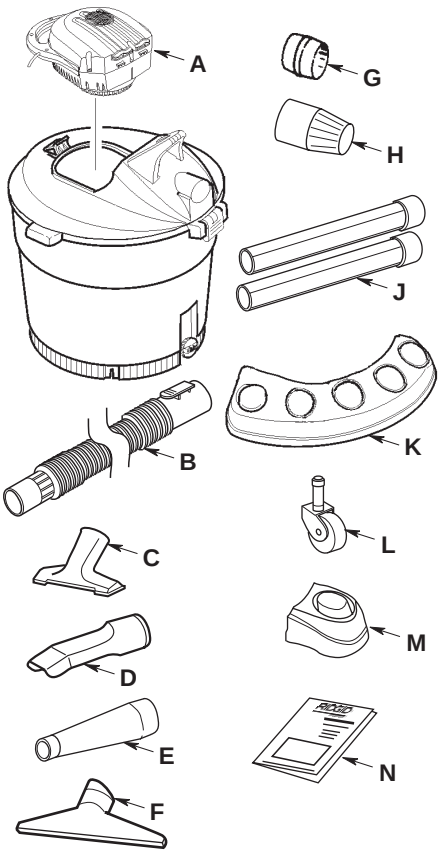
Esta aspiradora para mojado/seco está diseñada para uso doméstico solamente.

NOTA IMPORTANTE
Por favor, léala cuidadosamente

Las sacudidas de electricidad estática son comunes en áreas secas o cuando la humedad relativa del aire es baja. Para reducir la frecuencia con que se producen sacudidas de electricidad estática en su hogar, el mejor remedio es añadir humedad al aire con un humidificador.

Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón

Saque todo el contenido de la caja de cartón. Asegúrese de que no falte ningún artículo utilizando la lista del contenido de la caja. Llame al 1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) o comuníquese con nosotros por correo electrónico a info@ridgidvacs.com si alguna pieza está dañada o falta.



Lista del contenido de la caja de cartón

Clave	Descripción	Cant.
A	Aspiradora para mojado/seco de 16 galones	1
B	Manguera	1
C	Boquilla de uso general	1
D	Boquilla para auto	1
E	Boquilla sopladora	1
F	Boquilla para mojado	1
G	Adaptador macho-macho	1
H	Difusor del soplador	1
J	Tubos extensores	2
K	Base portaaccesorios	1
L	Ruedecilla	4
M	Pie de ruedecilla para almacenamiento	2
N	Manual del usuario	1

Ensamblaje de un filtro de reemplazo

1. Deslice cuidadosamente el filtro sobre la jaula del filtro, deslizándolo sobre el anillo central que cubre las 3 ranuras hasta que el filtro se detenga contra la tapa.
2. Coloque la tuerca del filtro y la placa del filtro en el espárrago roscado y apriete la tuerca hacia abajo. Apriétela solamente con los dedos.

NOTA: La palanca de la tuerca del filtro debe estar alejada de la placa, de la manera que se muestra en la ilustración.

IMPORTANTE: No apriete excesivamente la tuerca, ya que esto puede deformar o agrietar la jaula del filtro o el filtro.

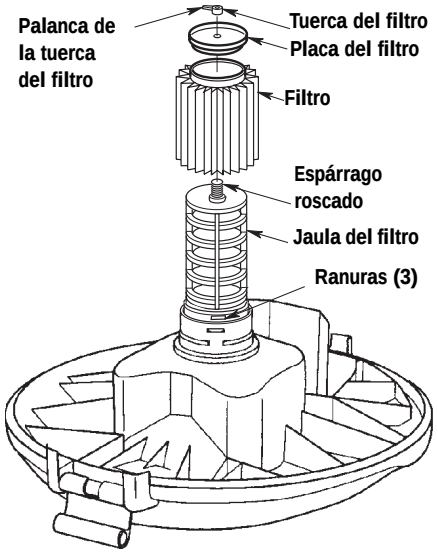
NOTA: Si fuera necesario reemplazar o quitar la jaula del filtro o el flotador, utilice un destornillador de hoja plana e introduzca la hoja cerca de una de las lengüetas entre la jaula del filtro y el anillo central de la tapa. Haga palanca en la lengüeta hacia fuera, hasta sacarla de la ranura. Incline la jaula y levántela alejándola de la tapa. Para colocar de nuevo la jaula del filtro, siga las instrucciones de ensamblaje que se dan a continuación:

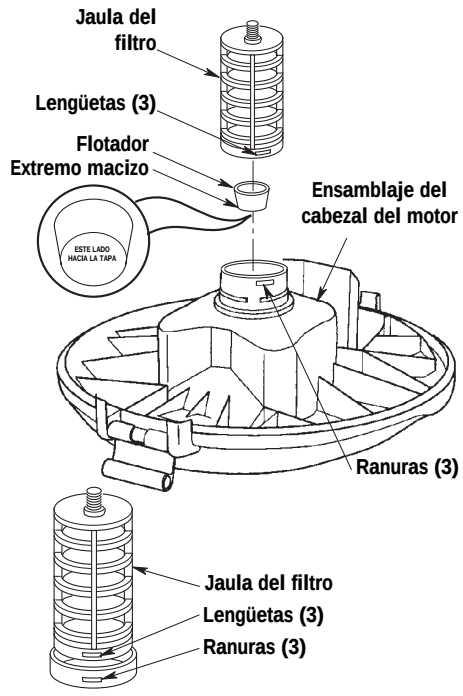
ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, nunca conecte el enchufe al tomacorriente de la fuente de energía hasta que haya completado todos los pasos de ensamblaje y haya leído y entendido las instrucciones de seguridad y utilización. No utilice la aspiradora si alguna de sus piezas está dañada o falta.

1. Coloque el flotador sobre la abertura que está en el centro de la tapa con las palabras “Este lado hacia la tapa” orientadas hacia abajo sobre el agujero.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales o daños a la aspiradora, asegúrese de mantener las manos, los dedos o cualquier otro objeto extraño fuera de la abertura central cuando ensamble el flotador.

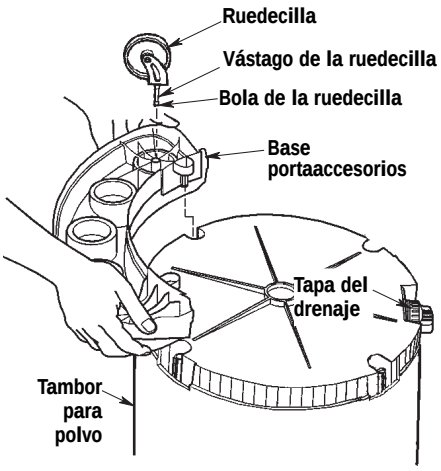
2. Alinee las lengüetas de la jaula del filtro con las ranuras del anillo central de la tapa.
3. Empuje sobre la jaula del filtro hasta que las lengüetas se acoplen a presión en las ranuras para lograr un encaje seguro.





Ensamblaje de la base portaaccesorios y las ruedecillas

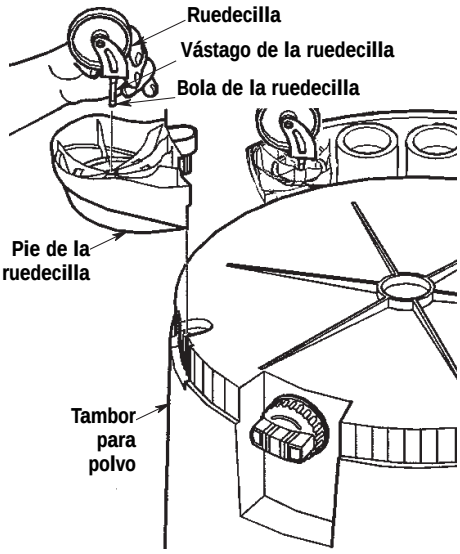
1. Quite el cabezal del motor y el ensamblaje de la tapa del tambor para polvo y póngalos a un lado.
2. Coloque el tambor para polvo en posición invertida en el piso.
3. Inserte la base portaaccesorios en la parte inferior del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración, en el lado opuesto a la tapa del drenaje.
4. Empuje sobre la base portaaccesorios hasta que esté al ras con la parte inferior del tambor para polvo.
5. Introduzca el vástago de la ruedecilla en el receptáculo de la base portaaccesorios de la manera que se muestra en la ilustración (2 lugares).
6. Empuje sobre la ruedecilla hasta que la bola del vástago de la ruedecilla esté introducida completamente en el receptáculo. Oirá como la bola se acopla a presión en el receptáculo y la ruedecilla pivotará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.



Ensamblaje de las ruedecillas y los pies de ruedecilla–

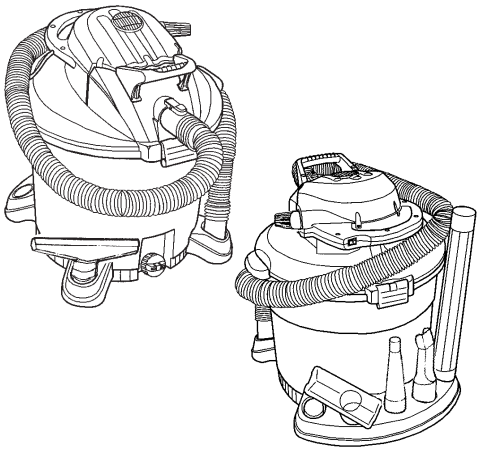
Con el cabezal del motor y el ensamblaje de la tapa quitados del tambor y con el tambor ubicado en posición invertida en el piso:

1. Introduzca los 2 pies de ruedecilla en la parte inferior del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración, en las 2 ubicaciones que están cerca de la tapa del drenaje.
2. Empuje sobre el pie de la ruedecilla hasta que dicho pie esté al ras con la parte inferior del tambor para polvo.
3. Introduzca el vástago de la ruedecilla en el receptáculo del pie de la ruedecilla, de la manera que se muestra en la ilustración (2 lugares).
4. Empuje sobre la ruedecilla hasta que la bola del vástago de la ruedecilla esté introducida completamente en el receptáculo. Oirá como la bola se acopla a presión en el receptáculo y la ruedecilla pivotará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.
5. Ponga el tambor en posición al derecho.



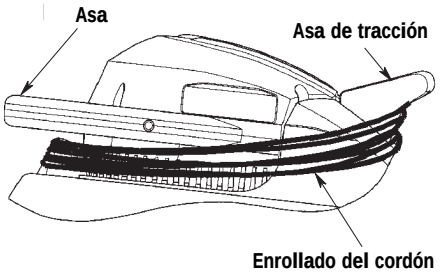
Para almacenar los accesorios

La aspiradora para mojado/seco RIDGID está diseñada para brindar mejor estabilidad, movilidad y almacenamiento de accesorios con la base portaaccesorios. En la base portaaccesorios hay ubicados cinco bolsillos de almacenamiento. Almacene convenientemente las boquillas y los tubos de extensión accesorios en estas ubicaciones y utilice los bolsillos de almacenamiento de los 2 pies de ruedecilla delanteros para la manguera o cualquiera de los accesorios.



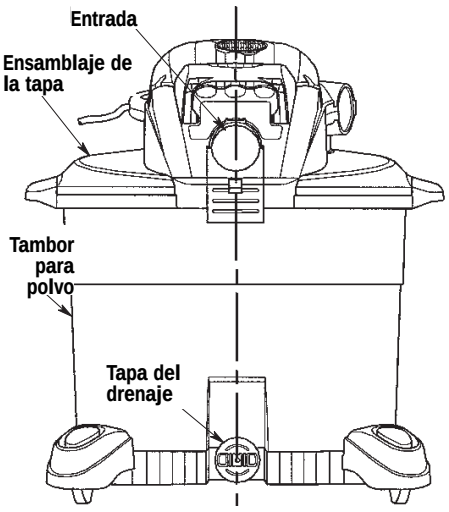
Enrollado del cordón

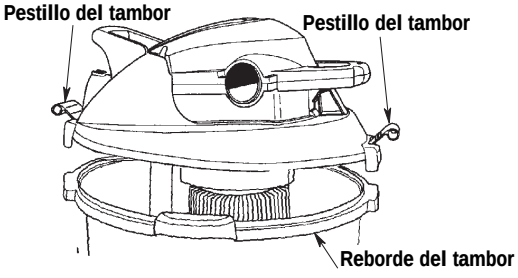
Cuando se haya completado la limpieza con la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y enróllelo alrededor del ensamblaje del cabezal del motor, de la manera que se muestra en la ilustración. El cordón se debe enrollar debajo del asa de tracción (por encima de la entrada) y alrededor y debajo del enrollador del cordón ubicado en la cubierta del motor.



Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco

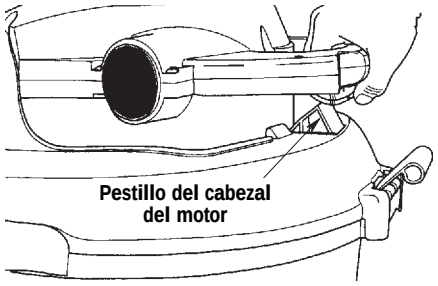
1. Localice el ensamblaje de la tapa y el ensamblaje del tambor/pies de ruedecilla/base portaaccesorios (montados anteriormente).
2. Posicione el ensamblaje de la tapa con la entrada de la unidad ubicada en línea con la tapa del drenaje del tambor para polvo.
3. Para montar el ensamblaje de la tapa en el ensamblaje del tambor/pies de ruedecilla/base portaaccesorios, baje el ensamblaje de la tapa sobre el tambor para polvo. Gire ambos pestillos hacia abajo hasta que los oiga acoplarse a presión sobre el reborde del tambor.

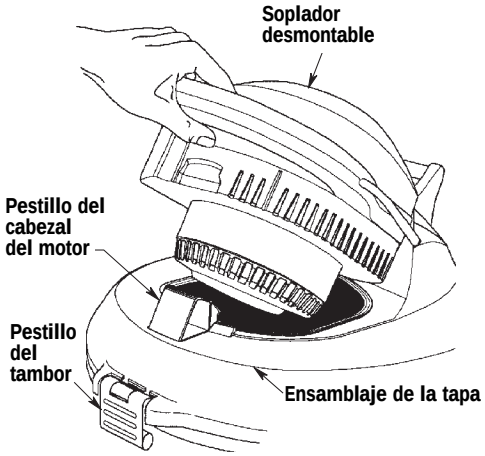




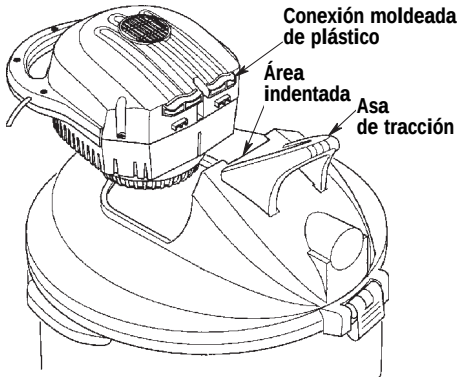
Posicionamiento del soplador desmontable (ensamblaje del cabezal del motor)

1. Para quitar el soplador desmontable del ensamblaje de la tapa, presione hacia abajo sobre el pestillo del cabezal del motor debajo del asa del soplador desmontable y levante el soplador para separarlo de la tapa de la aspiradora. Para colocar de nuevo el soplador en el ensamblaje de la tapa, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

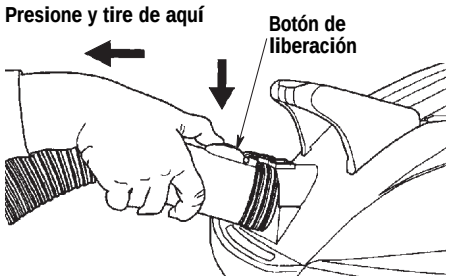




2. Encima del soplador desmontable (opuesto al lado del mango del soplador) hay una conexión de plástico que se utiliza para ayudar a ensamblar la unidad. Posicione dicha conexión en el área indentada que está encima del “asa de tracción”.
3. Gire el soplador desmontable hacia abajo hasta que el recorrido de la unidad se detenga.
4. Presione ligeramente hacia abajo sobre el asa de transporte del soplador desmontable hasta que oiga un ligero “chasquido” del pestillo del cabezal del motor que acopla el soplador. Después de esto, el soplador desmontable estará sujeto al ensamblaje de la tapa.



5. Su nueva aspiradora para mojado/seco está lista para utilizarse. Con la aspiradora para mojado/seco completamente ensamblada y lista para utilizarse, introduzca en la entrada de la aspiradora el extremo de la manguera “arrastrable con la aspiradora” que tiene el botón pulsador. La manguera debe acoplarse a presión en su sitio. Para quitar la manguera de la aspiradora, presione el botón de liberación que está en el ensamblaje de la manguera y tire de la manguera hasta sacarla de la entrada de la aspiradora, de la manera que se muestra en la ilustración.



Funcionamiento

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no utilice esta aspiradora en áreas en las que haya gases o vapores inflamables, ni polvo explosivo en el aire. Los gases o vapores inflamables incluyen pero no están limitados a: líquido encendedor, limpiadores tipo disolvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o rociadoras de aerosol. Los polvos explosivos incluyen pero no están limitados a: carbón, magnesio, grano de cereal o pólvora. No recoja con la aspiradora polvo explosivo, líquidos inflamables o combustibles, ni cenizas calientes. No utilice esta aspiradora como rociador. A fin de reducir los peligros para la salud debidos a vapores o polvos, no recoja con la aspiradora materiales tóxicos.

ADVERTENCIA: El funcionamiento de cualquier aspiradora de uso general puede tener como resultado que salgan proyectados hacia los ojos objetos extraños, lo cual puede producir daños graves en los ojos. Use siempre anteojos de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3) mostrados en el paquete antes de comenzar el funcionamiento. Los anteojos de seguridad se encuentran disponibles en muchas tiendas minoristas locales.

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos al utilizar la aspiradora durante muchas horas seguidas o al emplearla en un área ruidosa.

Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, este aparato electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, déle la vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar el tomacorriente adecuado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe.

NOTA: Cuando se utilice la unidad en el modo de aspiración, introduzca siempre el difusor de aire en el orificio de escape que está en el soplador desmontable. Esto interrumpe el flujo directo de aire y lo disipa.

Familiarícese con los accesorios que se incluyen con la aspiradora. Cada accesorio puede utilizarse de varias maneras para limpiar con la aspiradora y soplar residuos. A continuación aparece una lista de los accesorios y sus usos.

Boquilla de uso general: Boquilla de uso general para la mayoría de aplicaciones de aspiración.

Boquilla para mojado: Se utiliza para recoger materiales mojados en superficies lisas con el fin de recoger líquidos y secar la superficie en una sola pasada.

Boquilla para auto: Boquilla para recoger materiales secos en interiores de auto y en la mayoría de limpiezas de tapicería.

Boquilla sopladora: Al acoplar la boquilla sopladora al extremo de una manguera o directamente al ensamblaje del cabezal del motor, dicha boquilla concentra el aire para realizar aplicaciones de soplado.

Difusor: Al introducir el difusor en el escape de la aspiradora mientras se está aspirando con ella, se "disipa" el aire que sale por el escape. Esto dispersa el aire que sale por el escape.

Tubos extensores: Estos tubos pueden conectarse entre sí y proporcionan longitud adicional para tener más alcance.

Manguera: Proporciona transferencia de capacidad de aspiración o soplado al lugar de trabajo. Proporciona los medios para acoplar los tubos extensores y las boquillas.

Adaptador macho-macho: Utilice este accesorio para conectar la boquilla sopladora al escape del ensamblaje del cabezal del motor.

Base portaaccesorios:

Almacene todos los accesorios con la aspiradora.

Pies de ruedecilla (delanteros): Almacene accesorios con la aspiradora.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o sacudidas eléctricas, no deje desatendida la aspiradora mientras esté en marcha.

Recogida de materiales secos con la aspiradora

1. El filtro debe estar siempre en posición correcta en todo momento para evitar que se produzcan fugas y posibles daños a la aspiradora.
2. Al utilizar la aspiradora para recoger polvo muy fino, será necesario que vacíe el tambor y limpie el filtro a intervalos más frecuentes para mantener el rendimiento de la aspiradora.

NOTA: Se necesita un filtro seco para recoger material seco. Si utiliza la aspiradora para recoger material cuando el filtro está mojado, éste se atascará rápidamente y será muy difícil limpiarlo.

3. Si el filtro está mojado pero necesita usar la aspiradora para recoger material seco, puede secar el filtro rápidamente haciendo funcionar la aspiradora sin tener la manguera colocada durante unos 10 minutos. El aire limpio que penetrará rápidamente en la aspiradora ayudará a secar el filtro.

Recogida de líquidos con la aspiradora

1. Al recoger pequeñas cantidades de líquido se podrá dejar puesto el filtro.
2. Al recoger grandes cantidades de líquido, recomendamos quitar el filtro. Si no se quita el filtro, éste se saturará y podrá aparecer niebla en el escape.

PRECAUCION: No quite la jaula del filtro ni el flotador. Están en la aspiradora para interrumpir el flujo de aire cuando el tambor está lleno de líquidos.

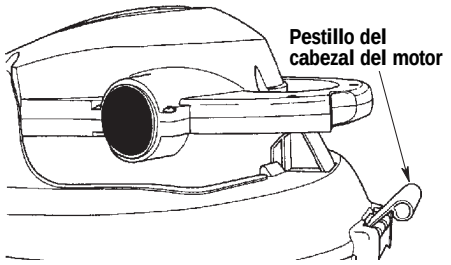
3. Cuando el líquido que se encuentre en el tambor alcance un nivel predeterminado, el mecanismo del flotador subirá automáticamente para cortar el flujo de aire. Sabrá que el flotador ha subido porque el flujo de aire de la aspiradora cesará y el tono del ruido del motor subirá debido a que se producirá un aumento de la velocidad del mismo. Cuando esto suceda, apague la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y vacíe el tambor.
4. Después de usar la aspiradora para recoger líquidos, se debe secar el filtro para evitar posible moho y daños al filtro.

IMPORTANTE: Para reducir el riesgo de daños a la aspiradora, no tenga en marcha el motor con el flotador en la posición elevada.

Vaciado del tambor

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de vaciar el tambor.

1. Para quitar la tapa con el fin de vaciar el contenido del tambor para polvo, simplemente suba los dos pestillos del tambor que están en la parte delantera y trasera del tambor para polvo, levante el ensamblaje de la tapa hasta separarlo del tambor para polvo y ponga dicho ensamblaje a un lado.
2. Coloque el ensamblaje de la tapa en posición invertida sobre un área limpia mientras vacía el tambor o cambia el filtro.
3. Vierta el contenido del tambor en el recipiente adecuado de eliminación de residuos.



4. Si el contenido es líquido, puede sacarlo de la aspiradora utilizando el drenaje suministrado en el tambor para vaciarlo fácilmente. Simplemente desenrosque la tapa del drenaje y deje que salga todo el líquido del tambor de la aspiradora.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones en la espalda o caídas, no levante la aspiradora si pesa demasiado debido a que contiene líquido o residuos. Saque o haga salir una cantidad suficiente del contenido para hacer que la aspiradora sea suficientemente liviana como para poder levantarla cómodamente.

Traslado de la aspiradora para mojado/seco

En caso de que sea necesario levantar la aspiradora para trasladarla, las asas ubicadas en los lados del tambor para polvo se usan para levantar la aspiradora. Para maniobrar la aspiradora, se debe usar el asa de empuje/tracción que está sobre la entrada de la unidad.

Dispositivo de soplado

La aspiradora para mojado seco cuenta con un "soplador desmontable". Tiene capacidad para usarse como soplador dedicado para trabajo de jardín, limpieza de patios y aplicaciones de taller para soplar serrín y otros residuos.

ADVERTENCIA: Use siempre anteojos de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3) antes de utilizar la aspiradora como soplador.

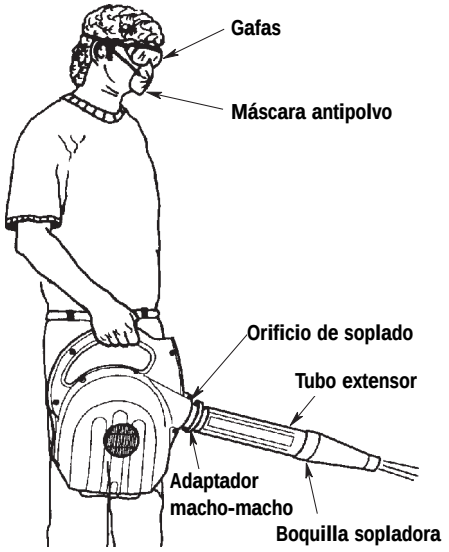
ADVERTENCIA: Use una máscara antipolvo si el soplado genera polvo que se pudiera inhalar.

Funcionamiento (continuación)

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos al utilizar la aspiradora/soplador durante varias horas seguidas o al utilizarla en un área ruidosa.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones a las personas que estén presentes, mantenga a dichas personas alejadas de los residuos que se estén soplando.

1. Familiarícese con la porción del soplador desmontable de la aspiradora para mojado/seco.
2. Quite el soplador desmontable de la aspiradora presionando hacia abajo sobre el pestillo del cabezal del motor que está debajo del asa del soplador desmontable. (Este pestillo del cabezal del motor sujeta el soplador desmontable al ensamblaje de la tapa.)
3. Levante el soplador desmontable subiendo el asa y tirando de la unidad de manera que se aleje de su posición encajada en la tapa.



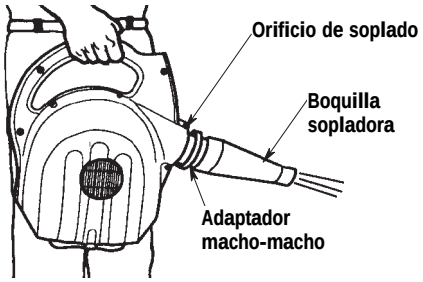
Ensamblaje del soplador desmontable para "soplar"

El soplador se puede ensamblar de dos maneras.

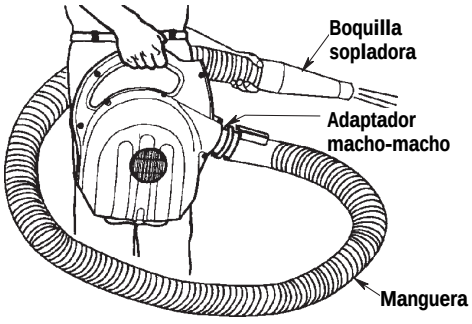
1. Introduzca el extremo pequeño de uno de los tubos extensores en el orificio de soplado del soplador desmontable. Introduzca el adaptador macho-macho en el tubo extensor e instale la boquilla sopladora en el adaptador macho-macho.

- O -

2. Introduzca el adaptador macho-macho en el orifico de soplado del soplador desmontable. Conecte el extremo grande del tubo extensor al adaptador macho-macho. Conecte la boquilla sopladora al tubo extensor. Si no se necesita alcance adicional, simplemente no utilice el tubo extensor y conecte la boquilla sopladora al adaptador macho-macho.



3. La aspiradora para mojado/seco también puede utilizarse para soplar utilizando la manguera de siete pies de longitud suministrada con la aspiradora para mojado/seco. Instale el adaptador macho-macho en el orificio de soplado de la aspiradora para mojado/seco. El adaptador macho-macho se introducirá en el interior del extremo de la manguera de aspiración que tiene el botón pulsador. Ensamble la manguera en el adaptador macho-macho y conecte la boquilla sopladora al lado contrario de la manguera. Una vez que haya hecho esto, la unidad estará lista para realizar aplicaciones de soplado.
4. Encienda el soplador basculando el interruptor que está en el asa del soplador hasta la posición "ON" (encendido).



Mantenimiento

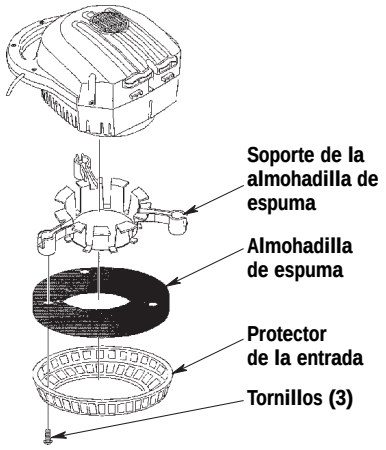
Entrada del soplador

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro o la almohadilla de espuma.

Después de usar el soplador desmontable de la aspiradora para mojado/seco, examine el fondo del soplador para ver si hay polvo y residuos. Compruebe si la entrada al soplador tiene residuos adheridos a las aberturas de ventilación de plástico y la almohadilla de espuma.

Para limpiar la almohadilla de espuma ubicada debajo del protector de la entrada del soplador desmontable:

1. Quite los tres tornillos que sujetan el protector de la entrada.
2. Levante el protector de la entrada y luego póngalo a un lado.
3. Levante la almohadilla de espuma alejándola del soplador desmontable. El soporte de la almohadilla de espuma también se levantará separándose del soplador.
4. Quite la almohadilla de espuma del soporte de la almohadilla de espuma y ponga dicho soporte a un lado. Limpie la almohadilla de espuma en agua jabonosa templada o quítele los residuos con un cepillo. Deje que la almohadilla de espuma se seque.



5. Examine si la almohadilla de espuma se puede volver a utilizar. Si necesita cambiarla, revise la sección sobre piezas de servicio de este manual.
6. Vuelva a colocar el soporte de la almohadilla de espuma en el soplador con las lengüetas alejadas del soplador. Vuelva a instalar la almohadilla de espuma debajo de las lengüetas del soporte.
7. Reinstale el protector de la entrada y los tres tornillos.

La unidad está lista para usarse.

Filtro

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.

NOTA: Este filtro está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener partículas de polvo muy pequeñas. El filtro se puede usar para recoger material seco o pequeñas cantidades de líquido. Maneje el filtro cuidadosamente al quitarlo para limpiarlo o al instalarlo. Es posible que se produzcan arrugas en los pliegues del filtro, pero dichas arrugas no afectarán el funcionamiento del filtro.

Limpieza del filtro

El filtro se debe limpiar a menudo para mantener un rendimiento óptimo de la aspiradora.

Asegúrese de secar el filtro antes de guardar la aspiradora o de recoger residuos secos.

IMPORTANTE: Después de limpiar el filtro, compruebe si éste tiene desgarraduras o agujeros pequeños. No use un filtro que tenga agujeros o desgarraduras. Incluso un agujero pequeño puede hacer que se salga mucho polvo de la aspiradora. Cámbielo inmediatamente.

Remoción del filtro

Para quitar el filtro con el fin de limpiarlo o reemplazarlo, desenrosque la tuerca del filtro de la jaula del filtro, quite la placa del filtro y levante el filtro hasta quitarlo.

ADVERTENCIA: No quite la jaula del filtro. Está ahí para ayudar a evitar que los dedos del operador se metan en la rueda del soplador.

IMPORTANTE: Para evitar daños a la rueda del soplador y al motor, vuelva a instalar siempre el filtro antes de usar la aspiradora para recoger material seco.

Mantenimiento (continuación)

Limpieza de un filtro seco

1. Se puede lograr una extracción parcial de residuos, sin quitar el filtro de la aspiradora, golpeando la parte superior de la tapa con la mano mientras la aspiradora está apagada.
2. Limpie el filtro en un área abierta. La limpieza SE DEBE realizar al aire libre y no en el interior de la vivienda.
3. Quite el filtro de la aspiradora. Golpee suavemente el filtro contra la pared interior del tambor para polvo. Los residuos se soltarán y caerán.
4. Para limpiar a fondo del filtro seco con polvo fino (sin residuos), pase agua a través de él, tal como se describe en la sección “Limpieza de un filtro mojado”.

Limpieza de un filtro mojado

Después de quitar el filtro, haga pasar agua a través de él usando una manguera o desde una espita. Tenga cuidado de que la presión del agua procedente de la manguera no sea lo suficientemente fuerte como para dañar el filtro. Recuerde: Para secar rápidamente un filtro, reinstale el filtro en la aspiradora y deje que la unidad funcione durante aproximadamente 10 minutos. El aire limpio que atravesará el filtro hará que éste se seque.

Instalación

Consulte la sección “Ensamblaje de un filtro de reemplazo” de este manual.

Deje que el filtro se seque antes de volver a instalarlo y de guardar la aspiradora.

Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco

Para mantener el mejor aspecto posible de la aspiradora para mojado/seco, limpie su exterior con un paño humedecido con agua templada y un jabón suave.

Para limpiar el tambor:

1. Vacíe de residuos el tambor.
2. Lave a fondo el tambor con agua templada y un jabón suave.
3. Limpie el tambor con un paño seco.

Antes de un almacenamiento prolongado o según sea necesario (por ejemplo, si se recogen aguas residuales), se debe desinfectar el tambor.

Para desinfectar el tambor:

1. Eche 1 galón de agua y 1 cucharadita de blanqueador de cloro en el tambor.
2. Deje que la solución repose durante 20 minutos y agítela cuidadosamente cada pocos minutos, asegurándose de mojar todas las superficies interiores del tambor.
3. Vacíe el tambor después de 20 minutos. Enjuáguelo con agua hasta que el olor a blanqueador desaparezca. Deje que el tambor se seque completamente antes de sellar el motor sobre el tambor.

Almacenamiento

Antes de almacenar la aspiradora, se debe vaciar y limpiar el tambor para polvo. El cordón se debe enrollar alrededor de la unidad y la manguera se debe almacenar de la manera descrita en este manual. Los accesorios se deben mantener en la misma área que la aspiradora para que estén al alcance de la mano cuando se necesiten. La aspiradora se debe almacenar en interiores.

Ruedecillas

Si las ruedecillas hacen ruido, puede poner una gota de aceite en el eje del rodillo para que hagan menos ruido.

ADVERTENCIA: Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones y los ajustes deben realizarlos Centros de Servicio autorizados, usando siempre piezas de repuesto RIDGID.

Boquilla para mojado

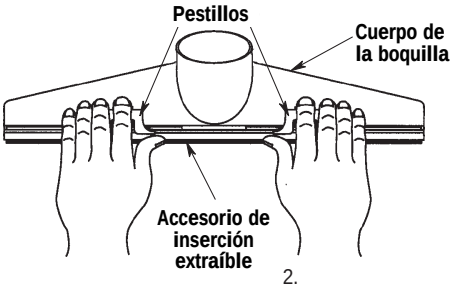
Para recoger líquidos de una superficie lisa, utilice la boquilla accesoria para mojado de 2-1/2 pulgadas suministrada con la aspiradora para mojado/seco. Para utilizar dicha boquilla, simplemente conéctela al extremo de un tubo extensor.

Conecte un segundo tubo extensor al primero y conecte la manguera de 2-1/2 pulg. x 7 pies al tubo extensor.

Los líquidos pueden recogerse arrastrando la boquilla por la superficie. La barredora de goma secará la superficie al usar la aspiradora.

Si la goma se desgasta, se le puede dar la vuelta para utilizarla en el lado contrario, o puede reemplazarse (pieza de repuesto No. 822256). Para invertir o reemplazar la barredora de goma:

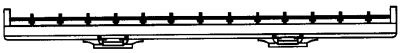
1. Coloque la boquilla para mojado sobre una superficie plana con la abertura de entrada redonda orientada hacia arriba y los dos pestillos cerca de usted, tal como se muestra en la ilustración.



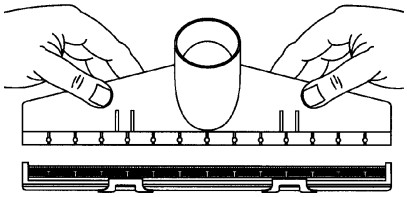
2. Utilizando las dos manos, sitúe los pulgares sobre el accesorio de inserción extraíble (debajo de los pestillos) y dos dedos de cada mano sobre cada pestillo, y levante y desacople los dos pestillos de las lengüetas del cuerpo de la boquilla.
3. Tire suavemente de los pestillos hacia usted para extraer el accesorio de inserción.

Para reinstalar correctamente el accesorio de inserción extraíble, siga estos pasos:

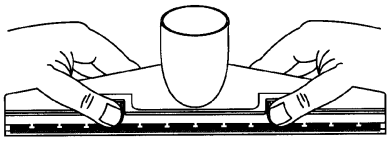
1. Coloque el accesorio de inserción extraíble sobre una superficie plana con los pasadores orientados hacia arriba y los pestillos cerca de usted, tal como se muestra en la ilustración. Coloque la barredora de goma sobre el accesorio de inserción con los pasadores acoplados a través de los agujeros correspondientes de la barredora de goma. (Asegúrese de que el nuevo borde de trabajo esté ubicado lo más alejado posible de usted.)



2. Utilizando las dos manos, baje el cuerpo de la boquilla sobre el accesorio de inserción y la barredora de goma con la abertura redonda de la boquilla lo más cerca posible de usted. Con los dedos situados en el lado alejado y los pulgares sujetando los pestillos del accesorio de inserción extraíble, dé la vuelta a la boquilla de manera que los pestillos queden en la parte de arriba y la abertura de entrada redonda quede orientada de manera que se aleje de usted. Asegúrese de que la barredora de goma permanezca sobre los pasadores del accesorio de inserción.

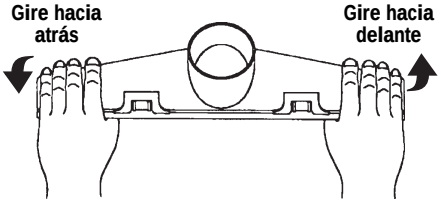


3. Ejerza presión hacia abajo con ambos pulgares debajo de las lengüetas de fijación hasta que vea y escuche cómo el accesorio de inserción extraíble se acopla a presión en el cuerpo de la boquilla. Acople a presión los pestillos sobre las lengüetas de fijación en su posición original.



4. Inspeccione los pasadores del accesorio de inserción para asegurarse de que están acoplados a través de los agujeros de la barredora de goma y de que están acoplados en las ranuras correspondientes del cuerpo de la boquilla.

NOTA: Si los pasadores están fuera de posición, sujete el ensamblaje de la boquilla con las dos manos y gírelo suavemente moviendo las manos en sentido contrario. Los pasadores del accesorio de inserción deben acoplarse a presión en la posición adecuada.



El ensamblaje de la boquilla para mojado está listo para usarse en la recogida de material mojado.

Piezas de repuesto

Aspiradora para mojado/seco profesional de 16 galones
Número de modelo WD16650

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com

Pida siempre por número de pieza —no por número de clave

ADVERTENCIA

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES DE UNA ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO CON AISLAMIENTO DOBLE

En una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de conexión a tierra. No se proporciona ningún medio de conexión a tierra en un aparato electrodoméstico con aislamiento doble, ni se debe añadir a éste ningún medio de conexión a tierra. El servicio de ajustes y reparaciones de una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble requiere extremado cuidado y conocimiento del sistema, y debe ser realizado únicamente por personal de servicio competente. Las piezas de repuesto para la aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. La aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble está marcada con las palabras "DOUBLE INSULATED" (con aislamiento doble) y puede que el símbolo ⧈ (un cuadrado dentro de un cuadrado) también esté marcado en los aparatos.

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de descargas eléctricas, desenchufe el cordón de energía antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones a las piezas eléctricas de la aspiradora para mojado/seco.

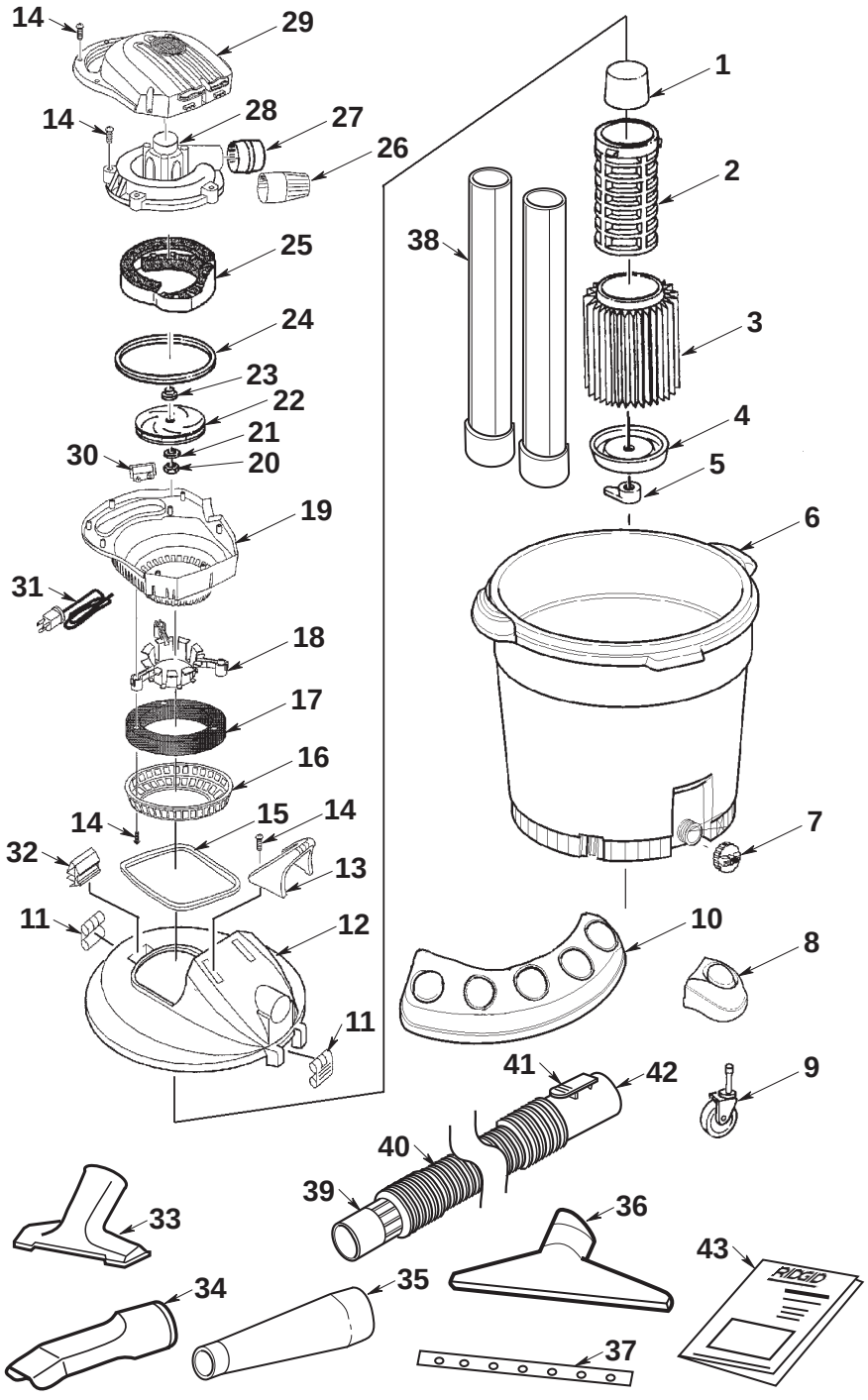
No. de clave	No. de pieza	Descripción
1	509488	Flotador
2	823201-1	Jaula del filtro
3	VF4000	† Filtro
4	73317	Placa del filtro
5	73316	Tuerca del filtro
6	829755	Tambor con asas
7	85881-2	Tapa del drenaje
8	828833	Pie de ruedecilla con área de almacenamiento
9	73102	Ruedecilla
10	828843	Base portaaccesorios
11	826387	Pestillo del tambor
12	826832	Tapa
13	826833	Asa de tracción
14	820563-7	Tornillo de cabeza troncocónica tipo AB No. 10 x 3/4
15	822442-1	Empaquetadura de la tapa
16	826383-2	Protector de la entrada
17	826411	Almohadilla de espuma
18	826389	Soporte de la almohadilla de espuma
19	826871	Tapa desmontable (incluye los Nos. de clave 16, 17 y 18)
20	73352	Tuerca hexagonal con pestaña 1/4-20
21	15534-1	Arandela
22	818413	Rueda del soplador

No. de clave	No. de pieza	Descripción
23	818961	Separador
24	822459-1	Empaquetadura del colector
25	828979	Ensamblaje del soporte de espuma
26	822480	Difusor del soplador
27	822482	Adaptador macho-macho
28	826404	Motor/colector (incluye los Nos. de clave 20 a 23)
29	826830	Cubierta del motor
30	823871	Interruptor oscilante
31	829718-3	Ensamblaje del cordón
32	826388	Pestillo del cabezal del motor
33	VT2509	Boquilla de uso general
34	VT2503	Boquilla para auto
35	VT2506	Boquilla sopladora
36	VT2510	Boquilla para mojado
37	822256	Barredoras de goma
38	VT2508	Tubos extensores
39	815096	Manguera adaptadora
40	826356-1	Cierre de manguera 2-1/2 pulg. x 7 pies (incluye los Nos. de clave 39, 41 y 42)
41	826355-1	Resorte de lengüeta
42	826354	Extremo de manguera con enclavamiento
43	SP6438	Manual del usuario

* Artículo de herrajes estándar. Se puede comprar localmente.

† Estas piezas de repuesto se encuentran disponibles en el establecimiento donde compró la aspiradora.

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com



RIDGID

RIDGID
GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA
contra defectos de materiales y de fabricación

Qué está cubierto

Se garantiza que las herramientas RIDGID® están libres de defectos de fabricación y de materiales.

Cuánto dura la cobertura

Esta garantía dura toda la vida de la herramienta RIDGID®. La cobertura de garantía termina cuando el producto se vuelva inutilizable por motivos que no sean defectos de fabricación o de materiales.

Cómo puede obtener servicio

Para obtener el beneficio de esta garantía, envíe el producto completo mediante transporte prepagado a RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, o a cualquier CENTRO DE SERVICIO INDEPENDIENTE RIDGID®. Las llaves para tubos y otras herramientas de mano deben devolverse al establecimiento de compra.

Qué haremos para corregir los problemas

Los productos garantizados se repararán o reemplazarán, a opción de RIDGE TOOLS, y se devolverán sin cargo; o si después de tres intentos de reparar o reemplazar un producto durante el período de garantía dicho producto sigue presentando defectos, usted podrá optar por recibir un reembolso completo por la cantidad del precio de compra.

Qué no está cubierto

Las averías debidas a uso incorrecto, abuso o desgaste por el uso normal no están cubiertas por esta garantía. RIDGE TOOL no será responsable de ningún daño incidental ni emergente.

Cómo se relaciona la ley local con la garantía

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión que antecede no tenga aplicación en su caso. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro, una provincia a otra o un país a otro.

Ninguna otra garantía expresa tiene aplicación

Esta GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA es la garantía única y exclusiva de los productos RIDGID®. Ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado a alterar esta garantía ni a dar ninguna otra garantía en nombre de RIDGE TOOL COMPANY.

No. de existencias WD1665
No. de modelo WD16650
El número de modelo y el de serie pueden encontrarse en el costado del cabezal del motor. Debe anotar el número de serie en un lugar seguro para uso futuro.

WARNING: The power cord on this product contains lead, a chemical known in the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. *Wash hands after handling.*

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS? LLAME AL
1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443)

www.ridgidvacs.com

Por favor, tenga a mano su número de modelo y número de serie cuando llame.

EMERSON
Professional Tools

© 2006 Emerson

No. de pieza SP6438 Formulario No. SP6438-3 Impreso en Cánada 07/06

Emerson Tool Company
Una División de
Emerson Electric Co.